

Súd: Okresný súd Liptovský Mikuláš  
Spisová značka: 8C/49/2012  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5612201548  
Dátum vydania rozhodnutia: 22. 03. 2012  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jana Halušková  
ECLI: ECLI:SK:OSLM:2012:5612201548.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Liptovský Mikuláš v právnej veci žalobcu Home Credit Slovakia, a.s., so sídlom v Piešťanoch, Teplická 7434/147, IČO: 36 234 176, proti žalovanej P. W., nar. XX. XX. XXXX, bytom Ž. XX, v konaní o zaplatenie 1.902,30 eur s príslušenstvom, samosudkyňou JUDr. Janou Haluškovou taktó

### rozhodol:

Žalovaná je p o v i n n á zaplatiť žalobcovi istinu 1.467,21 eur, v mesačných splátkach vo výške 10,- eur mesačne, splatných do 15. dňa toho - ktorého mesiaca vopred, pod stratou výhody splátok, na účet žalobcu vedený v S. W.,a.s., č.ú. XXXXXXXXXXX/XXXX, VS 3710258157.

Vo zvyšku súd žalobu z a m i e t a .

Účastníkom sa n e p r i z n á v a právo na náhradu trov konania.

### o d ô v o d n e n i e :

Žalobca sa svojou žalobou, doručenou tunajšiemu okresnému súdu 15. 02. 2012 domáhal, aby súd žalovanú zaviazal na zaplatenie istiny 1.902,30 eur spolu s úrokom z omeškania 0,024 % denne z tejto sumy od 30. 03. 2010 do zaplatenia a s náhradou trov konania 114 eur. Žalobu odôvodnil tým, že dňa 29.10.2007 uzatvoril so žalovanou úverovú zmluvu č. 3710258157, ktorej predmetom bolo poskytnutie úveru 2.655,51 eur. Žalovaná sa zaviazala zaplatiť úver v 60-mesačných splátkach, každá vo výške 66,32 eur, spolu 3.979,20 eur. Žalovaná úver podľa dohodnutých podmienok nesplácala, preto jej žalobca 29. 03. 2010 zaslal výzvu na zaplatenie celého dlhu vo výške 2.402,30 eur. Po zosplatnení žalovaná zaplatila 500 eur, jej dlh je 1.902,30 eur.

Tunajší okresný súd uznesením č.k. 8C/49/2012 -19 zo dňa 20. 02. 2012 vyzval žalobcu na doplnenie skutkových tvrdení v žalobe. Na túto výzvu súdu žalobca reagoval písomným podaním zo 14. 03. 2011. Uviedol, že zmluva o poskytnutí úveru sa stala platnou 06. 11. 2007, kedy bola žalovanou podpísaná. Jednotlivé mesačné splátky boli splatné k poslednému kalendárnemu dňu mesiaca. Žalobca pristúpil k zosplatneniu úveru v súlade s Hlavou VII, § 3 Úverových podmienok. Výzvu k úhrade dlhu žalovanej zaslal 29. 03.2010; tento deň je zároveň dňom zosplatnenia. Od spísania úverovej zmluvy žalovaná uhradila mesačné splátky poradové číslo 1 až 28. Mesačná splátka vo výške 66,32 eur pozostáva z istiny a sčasti z úroku. Presný rozpis výšky istiny a výšku úroku je uvedený v priloženom splátkovom kalendári. Žalovaná neuhradila mesačné splátky por. č. 29.-60. Žalobca pristúpil k zosplatneniu úveru, keď žalovaná bola v omeškaní s dvoma mesačnými splátkami, a to por. číslo 23.-28. Zmluvnú pokutu si žalobca uplatnil v súlade s Hlavou XV, § 3 UZP vo výške 8 % z čiastky, s ktorou je žalovaná v omeškaní viac ako 7 dní. Pokuta predčasného splatenia úveru nie je zmluvnou pokutou, ale úrokom po zosplatnení, ktorý by bol žalovanou uhradený pri pravidelnom mesačnom splácaní. Čiastka 3,32 eur, označená ako náklady vymáhania, je upomienkou, ktorá bola vystavená v súlade s Hlavou XV, § 5 UZP. Žalovaná bola

v omeškaní viac ako 7 dní už so 16-tou mesačnou splátkou; platby po nej boli vykonávané načas až do 23. mesačnej splátky, s ktorou bola žalovaná v omeškaní do zosplatnenia úveru. Keďže vo výzve z 29. 03. 2010 na splatenie celého dlhu žalobca poskytol žalovanej 15 dňovú lehotu na splnenie povinnosti, úrok z omeškania si žalobca uplatňuje od nasledujúceho dňa po zosplatnení. Výška úroku z omeškania je stanovená ako základná úroková sadzba A..

Z fotokópie úverovej zmluvy má súd preukázané, že bola uzatvorená dňa 06. 11. 2007 medzi žalobcom a žalovanou a jej predmetom je poskytnutie úveru 80.000,- Sk (2.655,51 €) pri RPMN 17,09 %. Žalovaná sa zaviazala zaplatiť úver 60-timi mesačnými splátkami, každá vo výške 1.988,- Sk (v súčasnosti 66,32 €) počnúc kalendárnym mesiacom bezprostredne nasledujúcim po dátume poskytnutia úveru. Prvá splátka je splatná práve po mesiaci od dátumu poskytnutia úveru. Konečná výška úveru bola dohodnutá na 119.880,- Sk (3.979,29 €). Neoddeliteľnou súčasťou tejto úverovej zmluvy sú Úverové podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s. uvedené na rube zmluvy (str. 1) a na samostatnom liste (strana 2 a 3). Z fotokópie výpisu z účtu žalobcu súd zistil, že 09. 11. 2007 bola poukázaná platba 80.000,- Sk.

Z fotokópie ÚVEROVÝCH ZMLUVNÝCH PODMIENOK SPOLOČNOSTI HOME CREDIT SLOVAKIA, a.s., (UZP), ktoré sú súčasťou zmluvy má súd preukázané, že podľa Hlavy VII, § 3 sa klientka zaviazala celý čerpaný úver splatiť na požiadanie veriteľa i v prípade, že oneskorila s platením aspoň dvoch splátok alebo s platením jednej splátky po dobu dlhšiu ako 3 mesiace. Podľa § 6 UZP v prípade vzniku akejkoľvek zo skutočností, uvedených pod písmenami a/, b/ a c/ § 6 tejto Hlavy, ak jej dôsledkom je vznik povinnosti dlžníka uhradiť celý úver, dlžník je povinný uhradiť súčasne s úverom aj zmluvnú pokutu vo výške ušlého úroku, čiže čiastku, na ktorú by veriteľovi vznikol z titulu úveru nárok, ak by bol úver riadne splácaný v dohodnutých splátkach. V Hlave XV, § 3 sa zmluvné strany dohodli, že v prípade omeškania úhrady splátky je klient povinný zaplatiť úrok z omeškania vo výške 0,08 % z dlžnej čiastky za každý začatý deň omeškania, najmenej však 100,- Sk. V prípade omeškania dlhšieho ako 7 dní je povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 8 % z čiastky, s ktorej úhradou je v omeškaní.

Z fotokópie splátkového kalendára zmluvy súd zistil, že prvá mesačná splátka bola splatná 12. 12. 2007, nasledujúce boli splatné vždy 12. dňa toho-ktorého mesiaca. Žalovaná uhradila splátky poradové číslo 1.-22. pravidelne, niektoré z nich s menším omeškaním. Splátku splatnú 12. 10. 2009 (por. č. 23) poukázala v čiastke 66,32 €, avšak žalobca z tejto sumy považoval za úhradu splátky len sumu 62,46 € a sumu 3,32 € označil ako úhradu nákladov vymáhania a sumu 0,54 € ako zmluvnú pokutu I. Dňa 15. 12. 2009 žalovaná žalobcovi poukázala 66,32 eur, ktoré tento považoval za čiastočnú úhradu splátky por. č. 23. (do sumy 3,86 eur) a čiastočnú úhradu splátky splatnej 12. 11. 2009 (por. č. 24) v sume 62,46 eur. 24.08.2010 uhradila žalovaná čiastku 500 eur. Žalobca podľa splátkového kalendára považoval z tejto sumy časť 3,86 € za čiastočnú úhradu splátky por. č. 24, splatnej 12. 11. 2009, časť vo výške 265,28 € za úhradu splátok por. č. 25.-28., splatných od 12. 12. 2009 do 12. 03. 2010, časť 219,94 € ako čiastočnú úhradu zosplatnenej istiny 1.698,07 €, sumu vo výške 5,61 € za úhradu zmluvnej pokuty II, splatnej 28. 01. 2010 a časť 5,31 € za úhradu zmluvnej pokuty II, splatnej 03. 02. 2010. Ďalej zo splátkového kalendára vyplýva, že 29. 03. 2010 žalobca zosplatnil sumu 424,17 € označenú ako pokuta (predčasná splatnosť úveru), v ten istý deň vyčíslil zosplatnenú istinu úveru sumou 1.698,07 €.

Z fotokópie písomnosti vystavenej žalobcom 29. 03. 2010 pre žalovanú, označenej ako splatenie celého úveru s výzvou k úhrade je preukázané, že podľa obsahu tejto písomnosti si žalobca uplatňuje voči žalovanej právo na splatenie celého čerpaného úveru z dôvodu, že i napriek opakovaným výzvam nespláca úver riadne a včas. Okrem dlžných splátok úveru je žalovaná povinná uhradiť aj zostávajúcu časť úveru spolu so zmluvnou pokutou, celkovo sumu 2.402,30 €. Žalobca žalovanú vyzval na úhradu tejto sumy v lehote 15 dní od spísania tohto listu. Podľa fotokópie poštového podacieho hárku bola zásielka podaná na poštovú prepravu dňa 31. 03. 2010 ako doporučená v Bratislave.

Žalovaná na pojednávaní nepoprela existenciu úveru, ktorý nemá z čoho platiť. Čerpala ho v čase nezamestnanosti manžela, nemali z čoho žiť. Žije v spoločnej domácnosti s bývalým manželom v jeho dome, lebo nemá kam odísť. Žijú s nimi aj ich dve školopovinné deti, s mladším sú vážne výchovné problémy. Jej bývalý manžel poberá 118 eur dávky v hmotnej núdzi, z ktorej zaplatí za elektrinu 62 eur a za vodu 10 eur. Zvyšné náklady na bývanie a stravu hradí žalovaná zo svojho príjmu 500 eur netto

mesačne, z ktorého hradí exekučne 100 eur mesačne. Po 42 eur mesačne spláca kúpnu cenu počítača. Za mobilný telefón svoj a detí a internet platí asi 50 eur mesačne. Na výživu detí bývalý manžel neplatí, podala návrh na trestné stíhanie. Žalovaná nevlastní majetok väčšej hodnoty, zrušila poistenie svoje aj detí. Nezdá sa jej žalovaná výška úveru, ale chce ho zaplatiť v splátkach po 10 eur mesačne. Žiada o odpustenie úrokov z omeškania.

Podľa § 4 ods. 2 zákona č. 258/2001 v znení účinnom ku dňu 06.11.2007 (dátum vzniku zmluvného vzťahu účastníkov) zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí obsahuje najmä a) sumu, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov; ak je to možné, treba uviesť aj súčet týchto platieb s upozornením na možnosť účtovania kompenzácie ušlých výnosov, ak veriteľ chce túto možnosť využiť, b) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, c) cenu tovaru alebo poskytnutej služby, d) identifikáciu vlastníka, ak vlastníctvo neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva spotrebiteľom, e) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť, f) meno a adresu spotrebiteľa, g) ročnú percentuálnu mieru nákladov; ak nie je uvedená, spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, h) podmienky závislé od objektívnych skutočností, pri ktorých splnení môže byť upravená ročná percentuálna miera nákladov, i) výpočet nákladov uvedených v § 2 písm. c), ktoré neboli zahrnuté do výpočtu ročnej percentuálnej miery nákladov; ide o určenie podmienok, za ktorých musí spotrebiteľ zaplatiť zvýšené náklady. Uvedie sa výška týchto nákladov, spôsob výpočtu alebo čo najpresnejší odhad.

Podľa § 25 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z. z. v platom znení právne vzťahy, ktoré vznikli pred 11. júnom 2010 na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere, sa spravujú podľa doterajších predpisov, ak tento zákon v odseku 2 neustanovuje inak.

Podľa § 261 ods. 3 písm. d/ Obchodného zákonníka touto časťou zákona sa spravujú bez ohľadu na povahu účastníkov záväzkové vzťahy zo zmluvy o úvere.

Podľa § 497 Obchodného zákonníka zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 502 Obchodného zákonníka od doby poskytnutia peňažných prostriedkov je dlžník povinný platiť z nich úroky v dojednanej výške, inak v najvyššej prípustnej výške ustanovenej zákonom alebo na základe zákona. Ak úroky nie sú takto určené, je dlžník povinný platiť obvyklé úroky požadované za úvery, ktoré poskytujú banky v mieste sídla dlžníka v čase uzavretia zmluvy. Ak strany dojednávajú úroky vyššie než prípustné podľa zákona alebo na základe zákona, je dlžník povinný platiť úroky v najvyššie prípustnej výške.

Podľa § 565 Občianskeho zákonníka ak ide o plnenie v splátkach, môže veriteľ žiadať o zaplatenie celej pohľadávky pre nesplnenie niektorej splátky, len ak to bolo dohodnuté alebo v rozhodnutí určené. Toto právo však môže veriteľ použiť najneskôr do splatnosti najbližšie nasledujúcej splátky.

Podľa § 544 ods. 1,2 Občianskeho zákonníka ak strany dojednávajú pre prípad porušenia zmluvnej povinnosti zmluvnú pokutu, je účastník, ktorý túto povinnosť poruší, zaviazaný pokutu zaplatiť, aj keď oprávnenému účastníkovi porušením povinnosti nevznikne škoda. Zmluvnú pokutu možno dojednať len písomne a v dojednaní musí byť určená výška pokuty alebo určený spôsob jej určenia.

Postupujúc podľa označenej právnej úpravy súd žalobe vyhovel čiastočne. Žalobca preukázal a žalovaná neospornila existenciu ich zmluvného vzťahu, založeného zmluvou o úvere zo 06. 11. 2007, ktorej základné práva a povinnosti sa z dôvodu absolútneho obchodu spravujú ustanoveniami Obchodného zákonníka. Rovnako nebolo sporným, že žalovaná sa zaviazala zaplatiť úver v celkovej výške 3.979,29 € a svoju povinnosť splnila čiastočne. Zaplatila sumu 1.459,04 € ako splátky poradové

číslo 1 - 22 a rovnako zaplatila splátky poradové číslo 23 a 24 sumou 132,64 € ( 2 x 66,32). Žalobca nemal oprávnenie časť z úhrady splátky poradové číslo 23 určiť ako úhradu nákladov vymáhania a zmluvnú pokutu I., pretože takéto plnenia mu nepatria. Nepredložil dôkaz o záväzku žalovanej na takéto plnenia. Dojednanie o zmluvnej pokute v § 6 Hlave VII UZP vo výške ušlého úroku, čiže čiastky, na ktorú by veriteľovi vznikol z titulu úveru nárok, ak by bol úver riadne splácaný v dohodnutých splátkach, je neurčité, nezrozumiteľné a nejasné, teda neplatné - nie je zrejmá výška pokuty ani spôsob jej výpočtu, keďže nie je zrejmá ani výška ušlého úroku. Spolu žalovaná zaplatila na splátkach poradové číslo 1 až 24 sumu 1.591,68 eur a na splátkach poradové číslo 25 až 28 sumu 265,28 eur, teda celkom 1.856,96 eur. Žalobca vyčíslil istinu úveru po zosplatnení sumou 1.698,07 eur. Z nej žalovaná zaplatila 230,86 eur /z platby poskytnutej v celkovej výške 500 eur, zaplatenej 24.08.2010, z ktorej časť 269,14 eur (3,86 € a 265,28 eur) žalobca v splátkovom kalendári označil za čiastočnú úhradu splátky por. č. 24 a časť vo výške 265,28 € žalobca označil ako úhradu splátok poradové číslo 25-28/, nezaplatený rozdiel je 1.467,21 eur. Vzhľadom na sociálne pomery žalovanej súd umožnil splácanie tejto čiastky tak, ako je uvedené v enunciaci tohto rozsudku. Aj keď je žalovaná v omeškaní s platením dlhu, súd žalobcovi žalovaný úrok z omeškania nepriznal, vychádzajúc z § 3 Obč. zák. Žalovaná sa už zaplacením úveru ako takého vystavuje ohrozeniu existencie svojej a jej mal. detí, s ktorými žije v spoločnej domácnosti. Rovnako bola žaloba zamietnutá v časti istiny 435,09 eur predstavujúcej zmluvnú pokutu 424,17 eur (nepatriacu žalobcovi pre neplatnosť dojednania o jej úhrade z dôvodov vyššie uvedených) a o 10,92 eur sumy, ktorej dôvodnosť a výšku žiadnym spôsobom žalobca netvrdil a nepreukázal (napriek výzve súdom na doplnenie skutkových tvrdení).

O náhrade trov konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 a § 151 ods. 1 Obč. súd. por. Úspech žalobcu je 77%, úspech žalovanej 23 % a ich pomer je 54 % (77-23), teda takmer rovnaký. Trovy konania si preto bude znášať každý účastník sám.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie do 15 dní od jeho doručenia cestou podpísaného okresného súdu na Krajský súd v Žiline v 4 písomných vyhotoveniach.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach podania ( § 42 ods. 3 Obč. súd. por. - kto ho robí, ktorému súdu je určené, akej veci sa týka a čo sleduje, dátum a podpis) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 Obč.súd.por).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že (§ 205 ods. 2 Obč.súd.por): a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1; b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci; c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností; d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam; e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§205a); f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak si povinný dobrovoľne nesplní povinnosť určenú týmto rozsudkom, môže oprávnený podať návrh na vykonanie exekúcie podľa Exekučného poriadku.